



Nyamal ε ram
mi diit!
Buay Tut Bidit
Vusi Malindi

Thok Nath (Nuer)



Dämaar in tot la
nine ke jɔak.

Yän la kërä ke
nhiam, ke yöö ε yän
mi diit!



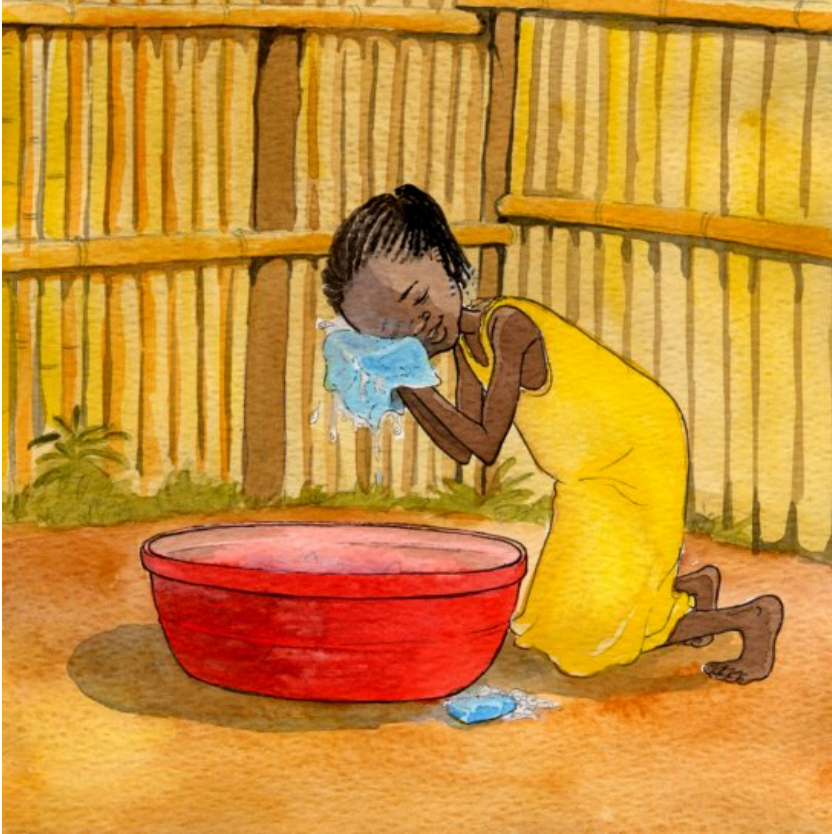
Ե ՚յն Լա Լըր Ընդ ռԵԸ
յ.



Maar cƳε jε lar i, "Ƴ
jīn cīer bakädä."



Yän lakä rɔɔdä ni
cian, /ci yän luäk a
göörä.

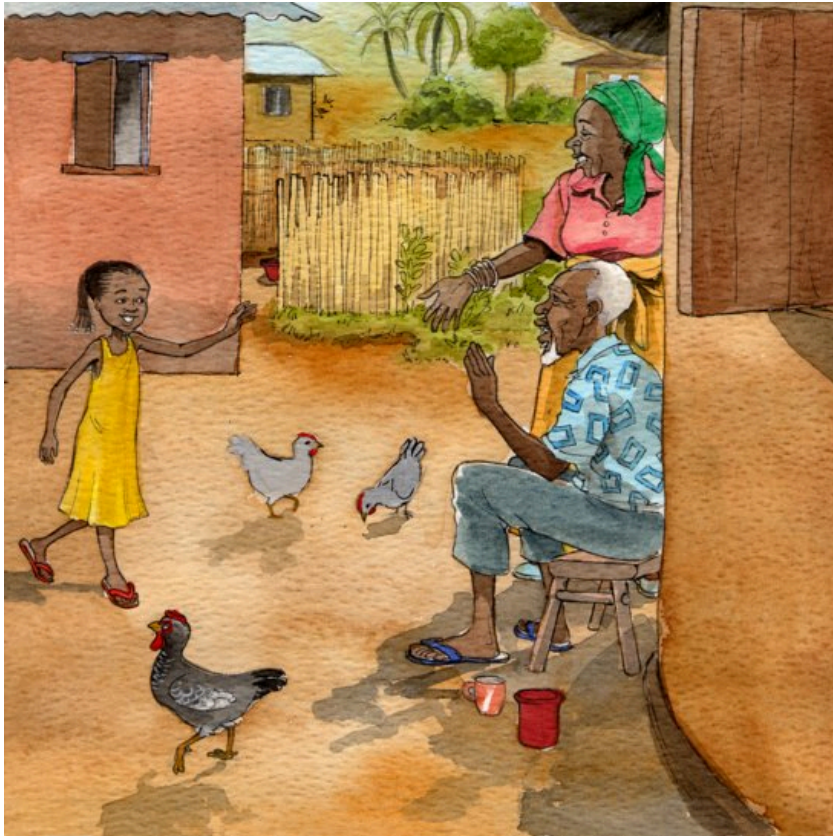


Үән /cä diεεr mi k̲ɔc
p̲i, kiε thabuuny l̲ak
bieyni min t̲ɔc.



Ci maar je tiem yä,
"/Cu læcku päl
ruëëc."

Cug je loc i, "/Cε de
tuɔɔk kä yä!"



Ƙε ƙɔr lɔk, cuɔ
guɔndɔɔŋ ƙεε
maalen ner.

Cuɔ ƙε jiɔk i bia
buut ƙε mal.

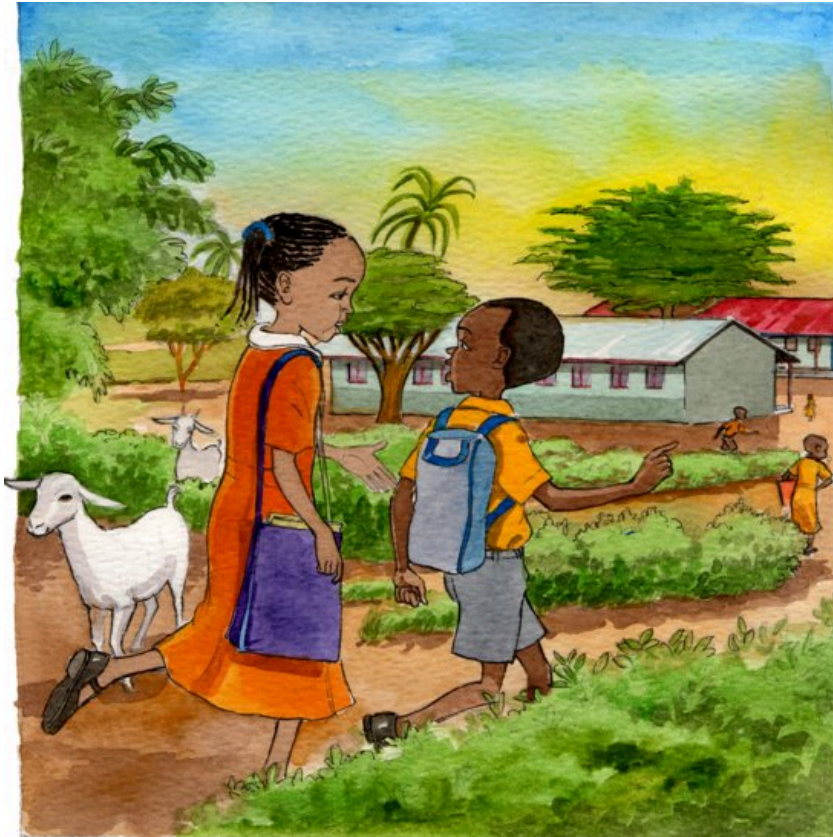


Cuɔ rɔɔdä moc ke
bieyni.

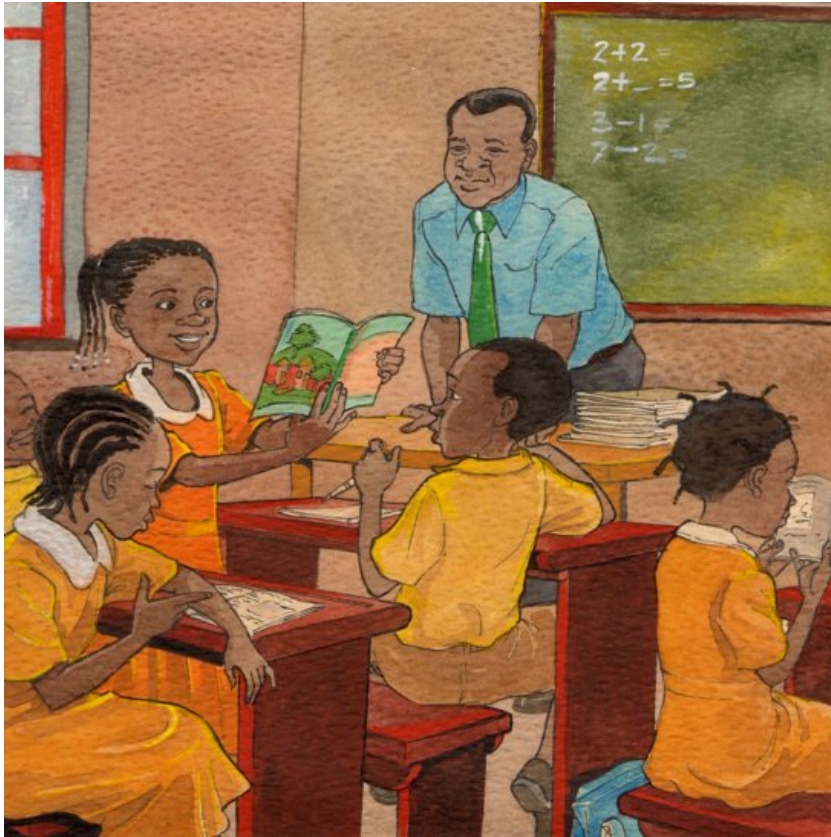
Cuɔ maar jöök i, "Ci
yän dīt en täme."



Yän luḡḡä kuen
dhurḡḡri kenε yien
depni wḡḡrikä.



Үән ла гөөрә үөө
dedämaar lääri
duëlgꝛä diaal җаc.



Rey kilëthä la latdä
ε bum ke dupdiaal.



Yän la latdä ti gaw
titi ni cianj.

Dunđe yöö min
nhɔakä elɔŋ, ε nar
mi diit!

Nyamal ε ram mi d*ij*it!

Author - Michael Oguttu

Translation - Buay Tut Bidit and Matai Manuoi Muon

Illustration - Vusi Malindi

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - First sentences

© Text: Uganda Community Libraries Association (Ugcla) Artwork: African Storybook Initiative 2014
Creative Commons: Attribution 4.0
Source www.africanstorybook.org